

## Teklif Çağrısı \Tender notice\ دعوة لتقديم العروض

<p>Uluslararası İslami Yardım Vakfı - Islamic Relief Türkiye olarak yoksulluk içinde yaşayan üç milyar insan için dünyayı daha iyi ve daha adil bir yer haline getirmeye çalışıyoruz.</p> <p>Uluslararası İslami Yardım Vakfı, şirketlere bir ihale çağrısında bulunuyor:</p> <p><b>Tarım Seti Tedarik İhalesi - Suriye içi, Ref. 26-Ekim-2022, 4303</b></p> <p>İhale rehberi ve bütün evrakları aşağıdaki belirtilen yerlerden alabilirsiniz;</p> <p><b>1- Türkiye Ofisi:</b> Türkiye Ofisi: Akşemsettin, Vatandaş Sk. NO : 22, 34080 Fatih/İstanbul</p> <p><b>2- Bab Al-Hawa Ofisi:</b> Sarmada Karayolu - Bab Al Hawa Konut Al-Mawaddah Projesi İkinci Kat</p> <p><b>Veya,</b></p> <p>4 - UİYV web sitesinden indirebilirsiniz:</p> <p><b>Website:</b></p> <p>a. <a href="http://www.islamicreliefsyria.org">www.islamicreliefsyria.org</a></p> <p>b. <a href="http://www.islamicrelief.org.tr">www.islamicrelief.org.tr</a></p> <p><b><u>Teklif alımı, Perşembe 10 Kasım-2022 günü Türkiye Saati 23:59'den önce.</u></b></p>	<p>As Uluslararası İslami Yardım Vakfı - Islamic Relief Turkey, we strive to make the world a better and more equitable place for the three billion people living in poverty.</p> <p>Uluslararası İslami Yardım Vakfı is calling for tender:</p> <p><b>Tender of Agriculture Kit - inside Syria, Ref. No 26-Oct-2022, 4303</b></p> <p>Tender document, including guidelines can be obtained from:</p> <p><b>1- Turkey Office::</b> Akşemsettin, Citizen Sk. NO : 22, 34080 Fatih/Istanbul</p> <p><b>2- Bab Al-Hawa Office:</b> Sarmada Highway - Bab Al Hawa city - Al-Mawaddah building Second Floor</p> <p>Or</p> <p><b>3- Download from</b></p> <p>a. <a href="http://www.islamicreliefsyria.org">www.islamicreliefsyria.org</a></p> <p>b. <a href="http://www.islamicrelief.org.tr">www.islamicrelief.org.tr</a></p> <p><b><u>The tender closes on 23:59 Turkey Time on Thursday 10-Nov-2022. All sealed tenders must be addressed and submitted to:</u></b></p>	<p>وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا. نسعى جاهدين لجعل العالم مكاناً أفضل وأكثر إنصافاً للثلاثة مليارات شخص الذين ما زالوا يعيشون في الفقر.</p> <p>يدعو وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا الى مناقصة ل:</p> <p><b>مناقصة حقيرة زراعية - داخل سوريا. رقم 26 تشرين الاول 2022, 4303</b></p> <p>ويمكن الحصول على وثيقة المناقصة، بما في ذلك الإرشادات من :</p> <p>1- وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - مكتب تركيا: منطقة اسطنبول / الفاتح</p> <p>2- وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - مكتب باب الهوى : أوتسترد سرمدا- باب الهوى مشروع المودة السكني الطابق الثاني أو</p> <p>4- التحميل من موقع وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم:</p> <p>a. <a href="http://www.islamicreliefsyria.org">www.islamicreliefsyria.org</a></p> <p>b. <a href="http://www.islamicrelief.org.tr">www.islamicrelief.org.tr</a></p> <p><b><u>تنتهي المناقصة في الخميس 10 تشرين الثاني 2022 س 23:59 مساء بتوقيت تركيا</u></b></p>
--	--	--

Elden teklif verilmesi durumunda, lütfen mühürlü ve imzalı zarfınızı aşağıdaki yerlerden birinde teklif kutusuna elden teslim edin;

**Türkiye Ofisi:** Akşemsettin, Vatandaş Sk. NO : 22, 34080 Fatih/İstanbul

**Bab Al-Hawa Ofisi:** Sarmada Karayolu - Bab Al Hawa Konut Al-Mawaddah Projesi İkinci Kat

Adrese aynı teklifinizi gönderebilirsiniz

Ayrıca aşağıdaki adrese e-posta ile gönderilebilir:

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)

In the case of submitting the tender by hand, please direct the closed and sealed files to the following addresses and place it by hand in the tender box in one of the following places:

**Turkey Office::** Akşemsettin, Citizen Sk. NO : 22, 34080 Fatih/Istanbul

**Bab Al-Hawa Office:** Sarmada Highway - Bab Al Hawa city - Al-Mawaddah building Second Floor  
It can also be sent by e-mail to the following address:

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)

في حالة التقديم للمناقصة عن طريق اليد يرجى توجيه الملف المغلق والمختوم إلى العناوين التالية ووضعه باليد في صندوق المناقصات في إحدى الأماكن التالية:

مكتب تركيا : منطقة اسطنبول / الفاتح  
مكتب باب الهوى : أوتستراد سرمدا- باب الهوى مشروع المودة السكني  
الطابق الثاني  
ويمكن كذلك إرسالها بالبريد الإلكتروني على العنوان التالي:

[ihale@islamicrelief.org.tr](mailto:ihale@islamicrelief.org.tr)